

Bản án số: 118/2017/HS-ST

Ngày: 26/12/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ L, TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Minh Quốc Việt

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đặng Hữu Tấn

2. Ông Lê Thành Thật

- Thư ký phiên tòa: Bà Hà Thị Chiền.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố L tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Thuần - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố L, tỉnh An Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 86/2017/TLST-HS ngày 09 tháng 10 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 112/2017/HSST-QĐ ngày 27 tháng 11 năm 2017 đối với:

- Bị cáo Nguyễn Tấn Q, sinh ngày 25/11/1979 tại thành phố L, tỉnh An Giang; Cư trú: khóm B, phường K, thành phố L, tỉnh An Giang; Nghề nghiệp: không; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: phật; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Tấn Quang, (chết) và bà Nguyễn Thị Tuyết Dung, (chết); Bị cáo có vợ Nguyễn Thị Thanh Tuyền, sinh năm 1983 đã ly hôn, có 01 con sinh năm 2003; Tiền án, tiền sự: chưa;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại:

Chị Huỳnh Thị Kim O, sinh năm 1980. (Có mặt)

Cư trú: Số 24/4, khóm 1, phường Mỹ Xuyên, thành phố L, tỉnh An Giang.

- **Người đại diện hợp pháp của người bị hại:**

Ông Huỳnh Văn U, sinh năm 1948. (Có mặt)

Cư trú: Số 24/4, khóm 1, phường Mỹ Xuyên, thành phố L, tỉnh An Giang.

- **Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại: Ông Lương Minh H – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh An Giang. (Có mặt)**

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 05/5/2017, Nguyễn Tấn Q mượn của Huỳnh Thị Kim O là người có nhược điểm về tinh thần (bị bệnh động kinh thể loại G40) số tiền 20.000 đồng và hẹn vài giờ sau trả lại nên Oanh đồng ý cho mượn. Đến khoảng 01 giờ ngày 06/5/2017, do Quýnh chưa trả tiền nên Oanh đến góc đường Trần Hưng Đạo - Hà Hoàng Hổ, đoạn trước trụ sở Ngân hàng Á Châu, phường Mỹ Xuyên, thành phố L tìm gặp Quýnh. Tại đây, Oanh nhiều lần đòi lại tiền nhưng Quýnh không trả dẫn đến cãi nhau. Sau đó, Quýnh đưa cho Oanh 15.000 đồng nhưng Oanh không đồng ý và yêu cầu Quýnh phải trả 20.000 đồng. Oanh và Quýnh tiếp tục cự cãi một lúc thì Quýnh lấy lại 15.000 đồng và đưa cho Oanh tờ tiền giấy polime mệnh giá 200.000 đồng. Oanh bảo để Oanh đi đổi tiền đưa lại cho Quýnh nhưng Quýnh không đồng ý và đòi đánh Oanh. Oanh bảo Quýnh dám đánh không thì ngay lập tức bị Quýnh dùng tay phải đấm vào mặt 03 cái làm Oanh té ngã xuống vỉa hè. Oanh dùng tay trái ôm mặt thì bị Quýnh tiếp tục dùng chân phải đá, đạp từ trên xuống vào mặt, bàn tay trái của Oanh gây thương tích. Thấy vậy, ông Dương Văn Cường là người chạy xe mô tô khách gần đó đến can ngăn. Khoảng 30 phút sau, Oanh nhặt 01 thanh nhôm dẹp, 01 đầu nhọn, dài khoảng 25cm quay trở lại đấm vào tay phải của Quýnh 01 nhát nhưng chỉ xây xước ngoài da và được ông Nguyễn Văn Tung là người chạy xe mô tô khách gần đó can ngăn. Quýnh bỏ đi, còn Oanh được gia đình đưa đến Bệnh viện Đa khoa trung tâm An Giang điều trị thương tích đến ngày 22/5/2017 ra viện.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 156/17/TgT ngày 13/6/2017 của Trung tâm Pháp y tỉnh An Giang đối với Huỳnh Thị Kim O xác định Oanh bị: Bầm mi mắt trái, xuất huyết kết mạc mắt trái – không tồn tại. Gãy hàm gò má trái đã phẫu thuật nâng xương qua xoang. Gãy đốt bàn ngón III – IV – V bàn tay trái điều trị bảo tồn. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 24%, không gây cố tật. (Bút lục số: 108, 109).

Tại cáo trạng số 86/VKS-HS ngày 06/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố L truy tố bị cáo Nguyễn Tấn Q về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo khoản 2 Điều 104 Bộ luật Hình sự đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Tại phiên tòa xét xử sơ thẩm vụ án:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố L vẫn giữ nguyên quyết định truy tố như cáo trạng và đề nghị áp dụng:

Về trách nhiệm hình sự: áp dụng khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự và Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20 tháng 06 năm 2017 của Quốc hội. Đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Tấn Q từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 584, Điều 590 Bộ luật dân sự. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét buộc bị cáo bồi thường số tiền 10.000.000 đồng theo sự thỏa thuận của bị cáo và bị hại tại phiên tòa.

Bị cáo Nguyễn Tấn Q khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng truy tố. Riêng đối với thương tích gây đứt bàn ngón III – IV – V bàn tay trái của Oanh bị cáo không biết lý do vì trước khi đánh bị cáo đã sử dụng búa. Bị cáo không yêu cầu xem xét trách nhiệm hình sự đối với hành vi của Oanh đã gây thương tích cho bị cáo. Bị cáo đã bồi thường số tiền 10.200.000 đ và đồng ý bồi thường thêm số tiền 10.000.000 đ theo yêu cầu của bị hại tại phiên tòa. Bị cáo không tranh luận với bản luận tội của Kiểm sát viên. Bị cáo nói lời nói sau cùng đã ăn năn hối cải, biết lỗi sự việc do mình gây ra nên xin giảm nhẹ hình phạt.

Người bị hại Huỳnh Thị Kim O và đại diện hợp pháp ông Huỳnh Văn U trình bày: Về trách nhiệm hình sự đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; Về trách nhiệm dân sự đã nhận bồi thường từ bị cáo 10.200.000 đ và yêu cầu bị cáo tiếp tục bồi thường số tiền 10.000.000 đồng.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của Huỳnh Thị Kim O: về trách nhiệm hình sự không tranh luận với bản luận tội của Kiểm sát viên. Về trách nhiệm dân sự đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận yêu cầu của người bị hại và sự đồng ý của bị cáo bồi thường thêm cho người bị hại số tiền 10.000.000 đ và xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo như đề nghị của người bị hại tại phiên tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về trách nhiệm hình sự:

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác, biên bản xem dấu vết trên thân thể ngay sau khi xảy ra sự việc, bệnh án khi Oanh nhập viện cấp cứu và

giấy chứng nhận thương tích, kết luận giám định đã đủ căn cứ xác định bị cáo Nguyễn Tấn Q là người mượn tiền của người bị hại Huỳnh Thị Kim O thỏa thuận 10 phút sau sẽ trả, lẽ ra có mượn thì có trả, khi Oanh đòi thì bị cáo phải trả trong khi bị cáo mượn 20.000 đồng nhưng khi trả thì trả 15.000 đồng. Khi Oanh không đồng ý nhận 15.000 đồng thì bị cáo đưa tờ tiền mệnh giá 200.000 đồng, Oanh nói đi đòi tiền để thôi lại bị cáo cũng không đồng ý mà đòi đánh Oanh. Oanh bảo Quýnh dám đánh không thì ngay lập tức bị Quýnh dùng tay phải đâm vào mặt vùng gò má và mắt 02 cái làm Oanh té ngã xuống vỉa hè, khi Oanh ngồi dậy thì bị cáo tiếp tục đánh vào mặt. Oanh dùng tay trái ôm mặt thì bị Quýnh tiếp tục dùng chân phải đá, đạp từ trên xuống vào mặt, bàn tay trái của Oanh gây thương tích. Hành vi của Quýnh thực hiện gần ngã tư giao nhau, một cách công khai nơi có nhiều người qua lại, thể hiện sự coi thường pháp luật, sẵn sàng dùng vũ lực để uy hiếp người khác phải khuất phục mình, chỉ vì một duyên cớ nhỏ nhặt trong việc mượn tiền và lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo nhưng bị cáo đã đánh gây thương tích cho chị Oanh bầm mí mắt trái, xuất huyết kết mạc mắt trái – không tồn tại. Gãy hàm gò má trái đã phẫu thuật nâng xương qua xoang. Gãy đốt bàn của ngón III – IV – V bàn tay trái điều trị bảo tồn. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 24%. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại yêu cầu xử lý trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Do đó, cáo trạng truy tố bị cáo là có căn cứ nên được Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận.

Đối với hành vi của Oanh, sau khi bị cáo gây thương tích cho Oanh thì khoảng 30 phút sau, Oanh nhặt 01 thanh nhôm dẹp, 01 đầu nhọn, dài khoảng 25cm quay trở lại đâm vào tay phải của Quýnh 01 nhát, gây thương ngoài da. Quýnh có đơn không yêu cầu xử lý hình sự nên Cơ quan điều tra không xem xét là có căn cứ.

[2] Về năng lực chịu trách nhiệm hình sự và tính chất mức độ của hành vi phạm tội:

Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sức khỏe của chị Oanh được pháp luật bảo vệ, gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Gây tâm lý hoang man, lo sợ trong nhân dân khi có mâu thuẫn nhỏ hoặc không có mâu thuẫn gì với nhau nhưng vẫn gây thương tích cho người khác nên phải chịu trách nhiệm hình sự đối với hành vi do mình gây ra.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ rõ thái độ ăn năn hối cải; bị cáo đã bồi thường thiệt hại; bị cáo có cha là Nguyễn Tấn Quang được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước; bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 BLHS. Do đó, mức án áp dụng đối với bị cáo dưới mức thấp nhất của khung và trong khung hình phạt liên kề theo quy định tại Điều 47 Bộ luật hình sự là tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật nên được Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận.

[5] Về án phí sơ thẩm:

Bị cáo Nguyễn Tấn Q phải chịu án phí hình sự và dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: bị cáo **Nguyễn Tấn Q** phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Căn cứ vào:

- Khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự.

- Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng Hình sự.

- Điều 584, Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

- Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20 tháng 06 năm 2017 của Quốc hội;

Tuyên xử:

[1] Xử phạt bị cáo: **Nguyễn Tấn Q** **09 (chín) tháng** tù

Thời hạn tù tính từ ngày: Bị cáo chấp hành hình phạt tù.

[2] Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Tấn Q có trách nhiệm bồi thường cho chị Huỳnh Thị Kim O do ông Huỳnh Văn U đại diện theo pháp luật số tiền 10.000.000 đ (Mười triệu đồng).

[3] Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 500.000đ (năm trăm ngàn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

[4] Về quyền kháng cáo:

Bị cáo, người bị hại, người đại diện hợp pháp của người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

(Đã giải thích điều 26 Luật thi hành án).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm Phán – Chủ Tọa Phiên Tòa

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng;
- TAND tỉnh AG;
- VKSND TPLX;
- Công an TPLX;
- THA DS TPLX;
- Văn phòng;
- Lưu hồ sơ./

Nguyễn Minh Quốc Việt